

# SONY®

4-460-572-51(1)



IHI5

Digitalni fotoaparati / Uputstvo za upotrebu

Digitalni fotoaparati / Navodila za uporabo

BA

CS

SL

Cyber-shot



MEMORY STICK™

LITHIUM ION



TYPE



CLASS 6

AVCHD  
Progressive

HDMI™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DSC-HX50/HX50V



# SONY®

4-460-572-51(2)

## Digitalni fotoaparat / Uputstvo za upotrebu

Cyber-shot

DSC-HX50/HX50V



## Saznajte više o fotoaparatu («Korisnički priručnik za Cyber-shot«)



»Korisnički priručnik za Cyber-shot« je mrežni priručnik. Konsultujte ga za detaljna uputstva o mnogim funkcijama fotoaparata.

- ① Pristupite strani za podršku kompanije Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Izaberite svoju zemlju ili regiju.
- ③ Potražite naziv modela svog fotoaparata na stranici podrške.
  - Naziv modela proverite na donjem delu fotoaparata.

## Provera isporučenih stavki

Broj u zagradama označava broj komada.

- Fotoaparat (1)
- Punjiva baterija: NP-BX1 (1)
- Mikro USB kabl (1)
- AC ispravljač AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Električni kabl (ne isporučuje se za SAD i Kanadu) (1)
- Traka za nošenje oko ruke (1)
- Kapica priključka (1) (pričvršćena na fotoaparat)
- Uputstvo za upotrebu (ovo uputstvo) (1)

## UPOZORENJE

Da biste smanjili opasnost od požara ili udara struje uređaj nemojte da izlažete kiši ni vlazi.

## VAŽNO SIGURNOSNO UPUTSTVO -SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO OPASNOST PAŽLJIVO SLEDITE OVO UPUTSTVO DA BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA

### PAŽNJA

#### **| Baterija**

Baterija kojom se neispravno rukuje može da eksplodira, prouzrokuje požar pa čak i hemijske opekotine. Pridržavajte se sledećih mera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju niti je izlagati udarcima ili primeni sile kao npr. udarcima čekićem, bacanju ili gaženju.
- Bateriju nemojte kratko spojati i pazite da metalni predmeti ne dodu u dodir sa priključcima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturi iznad 60°C npr. na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti ili vozilima parkiranim na suncu.
- Bateriju nemojte spaljivati ni bacati u vatru.
- Ne dirajte oštećene ni cureće litijum-jonske baterije.
- Bateriju obavezno puniti originalnim Sony punjačem baterije ili drugim uređajem kojim se može puniti baterija.
- Držite bateriju izvan domašaja male dece.
- Bateriju držite na suvom mestu.
- Zamenite samo sa baterijom iste vrste ili ekvivalentnom baterijom po preporuci kompanije Sony.
- Istrošene baterije odložite na način opisan u uputstvu.

#### **| AC ispravljač**

Kada koristite AC ispravljač koristite zidnu utičnicu u blizini. Odmah isključite AC ispravljač iz zidne utičnice ako tokom korišćenja uređaja dođe do bilo kakvog kvara.

## Za korisnike u Evropi



Ovim Sony Corporation izjavljuje da je ovaj digitalni fotoaparati DSC-HX50/HX50V usklađen sa osnovnim zahtevima i ostalim važećim odredbama Direktive 1999/5/EZ. Detalje potražite na sledećem URL-u:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Ovaj proizvod je ispitan i potvrđena je usklađenost sa smernicom EMC za upotrebu spajnih kablova kraćih od 3 m.

### **| Pažnja**

Elektromagnetna polja određenih frekvencija mogu prouzrokovati smetnje slike i zvuka ovog uređaja.

### **| Upozorenje**

Ako statički elektricitet ili elektromagnetno polje prouzrokuje prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili isključite, pa ponovo uključite priključni kabl (USB, itd.).

## **I Odlaganje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima odlaganja)**



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati kao kućni otpad. On treba da bude odložen na za tu namenu predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje na okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim odlaganjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o

reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili uređaj.

## **I Odlaganje starih baterija (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima odlaganja)**



Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne sme odlagati kao ostali kućni otpad.

Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti hemijski simbol. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Ona treba da bude odložena na za tu namenu predviđenom mestu za reciklažu starih baterija. Odlažući ovu bateriju na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje na okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim odlaganjem baterije. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

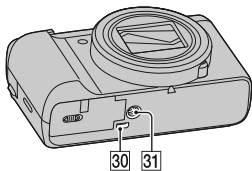
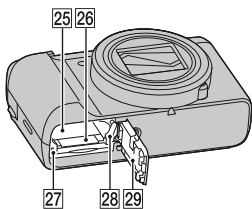
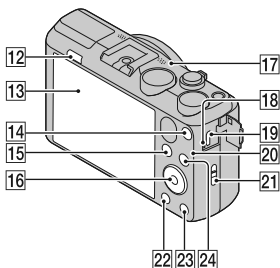
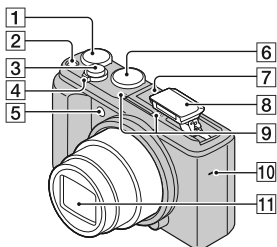
Kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka zahtevaju stalno napajanje, ugrađenu bateriju sme da zameni samo kvalifikovano servisno osoblje.








Kako biste osigurali pravilno odlaganje baterije, nakon isteka radnog veka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.

Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu gradsku upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

## Delovi fotoaparata



- 1 Birač za kompenzovanje ekspozicije
- 2 Taster ON/OFF (napajanje)
- 3 Okidač
- 4 Za fotografisanje: polugica W/T (zum)  
Za gledanje: polugica Q (zum reprodukcije)/  
polugica  (indeks)
- 5 Indikator samookidača/  
indikator snimanja osmeha/  
AF indikator
- 6 Birač režima:  
 (Intelligentno automatsko)/  
 (Superior automatsko)/  
**P** (Programska automatika)/  
**A** (Snimanje sa prioritonom otvora blende)/  
**S** (Snimanje sa prioritonom ekspozicije)/  
**M** (Snim. sa ruč. odred. ekspozicije)/  
**MR** (Režim pozivanja memorije)/  
 (i-Panoramsko snimanje)/  
 (Snimanje filma)/  
**SCN** (Izbor scene)
- 7 Multi-interfejs papučica (Multi interface shoe)\*1
- 8 Blic
- 9 Mikrofon
- 10 Zvučnik
- 11 Objektiv
- 12 Taster  (Funkcija blica)
- 13 LCD ekran
- 14 Taster MOVIE (Video zapis)
- 15 Taster  (Reprodukcija)



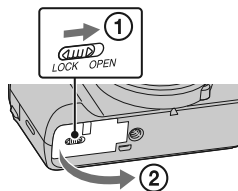
- 16 Točkić za upravljanje
- 17 GPS prijemnik (ugrađeni, samo DSC-HX50V)
- 18 Indikator punjenja
- 19 Multi/mikro USB priključak\*2
- 20 Wi-Fi prijemnik (ugrađen)
- 21 Kukica za traku za nošenje
- 22 Taster MENU
- 23 Taster ?/☒ (Vodič kroz fotoaparati/Brisanje)
- 24 Taster CUSTOM (Prilagođeno dugme)
  - Tasteru CUSTOM možete dodeliti željenu funkciju. Zadana postavka je podešena na [ISO].
- 25 Otvor za postavljanje baterije
- 26 Otvor za memorijsku karticu
- 27 Indikator pristupa podacima
- 28 Polugica za vađenje baterije
- 29 Poklopac baterije/memorijske kartice
- 30 HDMI mikroutičnica
- 31 Navoj za stativ
  - Koristite stativ sa vijkom kraćim od 5,5 mm. U suprotnom nećete moći dobro da učvrstite fotoaparati i možete ga oštetiti.

\*1 Da biste saznali više o kompatibilnim dodacima za multi-interfejs papučicu, posetite veb-sajt kompanije Sony ili se obratite svom prodavcu proizvoda kompanije Sony ili lokalnom ovlašćenom servisu kompanije Sony. Možete koristiti i dodatke kompatibilne sa papučicom za dodatke. Rad sa dodacima drugih proizvođača nije zagarantovan.



\*2 Podržava uređaje kompatibilne sa mikro USB-om.

## Postavljanje baterije



---

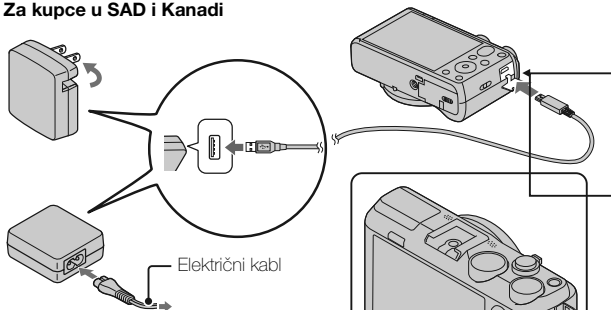
**1** Otvorite poklopac.

**2** Postavite bateriju.

- Dok pritiskate polugicu za vađenje baterije, postavite bateriju kako je prikazano. Osigurajte da se polugica za vađenje baterije nakon postavljanja zaključa.
  - Zatvaranjem poklopca kada je baterija nepravilno postavljena možete oštetiti fotoaparat.
-

## Punjenje baterije

### Za kupce u SAD i Kanadi



### Za korisnike iz ostalih država/ područja osim SAD i Kanade

Indikator punjenja  
Svetli: punjenje  
Isklj.: punjenje završeno  
Trepće:  
punjenje je privremeno  
zaustavljeno jer je  
temperatura fotoaparata  
izvan odgovarajućeg  
opsega

**1** Mikro USB kablom (isporučen) povežite fotoaparat na AC ispravljač (isporučen).

**2** Uključite AC ispravljač u zidnu utičnicu.

Indikator punjenja svetli narandžasto, a punjenje počinje.

- Tokom punjenja baterije isključite fotoaparat.
- Baterija može da se puni čak i kada je delimično puna.
- Kad indikator punjenja treperi, a punjenje nije završeno, izvadite i ponovo postavite bateriju.

## Napomena

- Ako indikator punjenja treperi dok je AC ispravljač uključen u zidnu utičnicu, to znači da je punjenje privremeno zaustavljeno jer temperatura nije u preporučenom opsegu. Kad se temperatura vrati u odgovarajući opseg, punjenje se nastavlja. Preporučujemo punjenje baterije pri okolnoj temperaturi od 10°C do 30°C.
- Baterija se možda neće efikasno napuniti ako je priključak baterije prljav. U tom slučaju, sa priključka baterije mekom krpom ili vatiranim štapićem lagano obrišite prašinu da biste ga očistili.
- Priključite AC ispravljač (isporučen) u najbližu zidnu utičnicu. Ako tokom upotrebe AC ispravljača dođe do kvarova, odmah isključite priključak iz zidne utičnice da biste isključili izvor napajanja.
- Kada se punjenje završi, AC ispravljač izvucite iz zidne utičnice.
- Uvek upotrebljavajte samo originalne Sony baterije, mikro USB kabl (isporučen) i AC ispravljač (isporučen).

## ■ Vreme punjenja (Potpuna napunjenost)

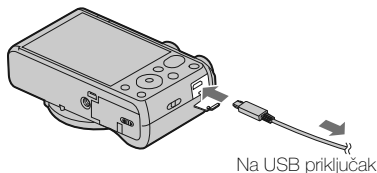
Vreme punjenja je približno 230 min pomoću AC ispravljača (isporučen).

## Napomena

- Gore navedeno vreme punjenja primenjuje se kada se puni potpuno ispražnjena baterija pri temperaturi od 25 °C. Punjenje može trajati i duže, zavisno od uslova upotrebe i spoljnih uslova.

## ■ Punjenje spajanjem na računar

Baterija se može puniti spajanjem fotoaparata sa računarom mikro USB kablom.



## Napomena

- Kod punjenja putem računara imajte na umu sledeće stavke:
  - Ako se fotoaparatus poveže na prenosivi računar koji nije priključen na izvor napajanja, smanjuje se nivo napunjenosti baterije prenosivog računara. Nemojte puniti tokom dužih vremenskih perioda.
  - Kada se između računara i fotoaparatus uspostavi USB veza, nemojte isključivati/uključivati ili ponovo pokretati računar ili buditi računar iz režima mirovanja. Fotoaparatus može da prouzrokuje neispravan rad. Pre isključivanja/uključivanja ili ponovnog pokretanja računara ili buđenja računara iz režima mirovanja, prekinite vezu fotoaparatusa i računara.
  - Nema garancija za punjenje pomoću posebno sklopljenog računara ili modifikovanog računara.

## Trajanje baterija i broj slika koje možete snimiti i pregledati

	Vreme trajanja baterije	Broj slika
Snimanje (fotografija)	Približno 200 min	Približno 400 slika
Tipično snimanje video zapisa	Približno 55 min	–
Neprekidno snimanje video zapisa	Približno 90 min	–
Pregled (fotografija)	Približno 320 min	Približno 6400 slika

## Napomene

- Gornji broj slika važi kada je baterija sasvim napunjena. Broj slika može biti manji, zavisno od uslova korišćenja.
- Broj slika koje se mogu snimiti označava snimanje u sledećim uslovima:
  - Upotreba »Memory Stick PRO Duo« (Mark2) marke Sony (prodaje se posebno)
  - Baterija se upotrebljava pri temperaturi okoline od 25°C.
  - [GPS setting] podešena je na [Off] (samo DSC-HX50V).
  - [Disp. resolution] je podešena na [Standard].
- Broj fotografija za »Snimanje fotografija« temelji se na CIPA standardu i važi za snimanje u sledećim uslovima: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP (Postavljanje prikaza) postavljeno je na [ON].
  - Jedno okidanje svakih 30 sekundi.
  - Zum se uključuje/isključuje pritiskom na W odnosno T stranu.
  - Blic će se aktivirati svaki drugi put.
  - Uređaj će se uključiti i isključiti svaki deseti put.

- Broj minuta za snimanje video zapisa zasniva se na standardu CIPA i snimanje u sledećim uslovima:
  - Kvalitet video zapisa: AVC HD HQ
  - Tipično snimanje video zapisa: trajanje baterije zasniva se na uzastopnom pokretanju/zaustavljanju snimanja, zumiranju, uključivanju/isključivanju itd.
  - Neprekidno snimanje video zapisa: trajanje baterije zasniva se na neprestanom snimanju do ograničenja (29 minuta), a zatim ponovnim pritiskom na taster MOVIE. Druge funkcije, poput zumiranja, ne upotrebljavaju se.


## ■ Napajanje

Fotoaparatus može napajati iz zidne utičnice povezivanjem AC ispravljača putem mikro USB kabla (isporučen).

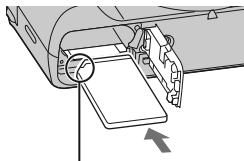
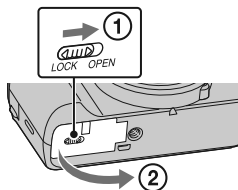
Slike možete preneti na računar, a da ne brinete da li će se baterija istrošiti povezivanjem fotoaparata i računara mikro USB kablom.

Uz to, AC ispravljač AC-UD10 (prodaje se posebno) ili AC-UD11 (prodaje se posebno) možete koristiti radi napajanja tokom snimanja.

### **Napomene**

- Napajanje se ne može vršiti kada baterija nije postavljena u fotoaparatus.
- Snimanje nije moguće kada je fotoaparatus direktno povezan na računar ili priključen u zidnu utičnicu putem priloženog AC ispravljača.
- Ako fotoaparatus i računar povežete mikro USB kablom kada je fotoaparatus u režimu reprodukcije, displej na fotoaparatusu promeniće se iz prikaza reprodukcije u prikaz USB veze. Za prelazak u prikaz reprodukcije pritisnite taster  (Reprodukcija).
- AC ispravljač AC-UD11 (prodaje se posebno) možda nije dostupan u nekim zemljama/regijama.

## Postavljanje memorijske kartice (prodaje se posebno)



Proverite da li je odrezani ugao pravilno okrenut.

---

**1** Otvorite poklopac.

**2** Postavite memorijsku karticu (prodaje se posebno).

- Karticu postavite sa odrezanim uglom u prikazanom smeru dok ne klikne.

**3** Zatvorite poklopac.

---

## Memorijske kartice koje možete da koristite

	Memorijska kartica	Za fotografije	Za video zapise
<b>A</b>	Memory Stick XC-HG Duo	✓	✓
<b>B</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
<b>C</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (samo Mark2)
<b>D</b>	SD memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)
	SDHC memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)
	SDXC memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)
<b>E</b>	microSD memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)
	microSDHC memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)
	microSDXC memorijska kartica	✓	✓ (Klasa 4 ili brža)

- U ovom uputstvu proizvodi u tabeli se zajedno nazivaju ovako:

**A:** »Memory Stick XC Duo«

**B:** »Memory Stick PRO Duo«

**C:** »Memory Stick Micro«

**D:** SD kartica

**E:** microSD memorijska kartica

### Napomena

- Za upotrebu »Memory Stick Micro« ili microSD memorijske kartice u fotoaparatu uvek je prvo postavite u za nju predviđeni adapter.

## Za vađenje memorijske kartice/baterije

Memorijska kartica: pritisnite memorijsku karticu jednom da biste je izbacili.

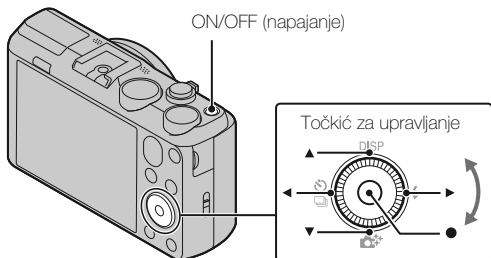
Baterija: gurnite polugicu za vađenje baterije. Pazite da vam baterija ne ispadne.

### Napomena

- Nikad ne vadite memorijsku karticu/bateriju dok svetli indikator pristupa podacima (strana 6). Tako možete prouzrokovati oštećenje podataka na memorijskoj kartici/internoj memoriji.



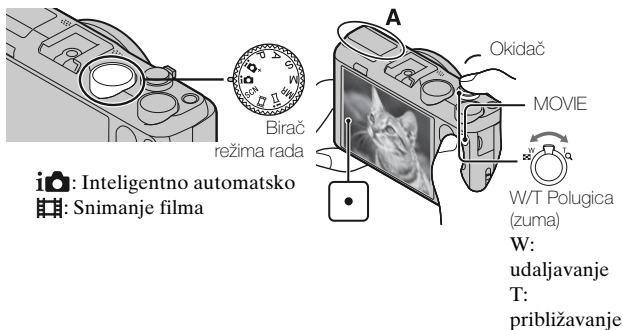
## Podešavanje sata



Izaberite stavke: ▲/▼/◀/▶  
Podesite numeričku vrednost datuma i vremena: ↙/↘  
Podesite: ●

- 1** Pritisnite taster ON/OFF (napajanje).  
Postavka datuma i vremena prikazuje se kad prvi put uključite fotoaparat.
  - Može potrajati neko vreme dok fotoaparatus ne počne da funkcioniše.
- 2** Izaberite željeni jezik.
- 3** Izaberite željenu geografsku lokaciju prema uputstvu na ekranu, pa pritisnite ●.
- 4** Podesite [Date & Time Format], [Daylight Savings] [Summer time] i [Date & Time], pa izaberite [OK] → [OK].
  - Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.
- 5** Sledite uputstva na ekranu.
  - Baterija će se brzo isprazniti u sedećim slučajevima:
    - Opcija [GPS setting] postavljena je na [On] (samo DSC-HX50V).
    - [Disp. Resolution] postavljena je na [High].

## Snimanje fotografija/video zapisa



Ne prekrivajte blic (A).

### Snimanje fotografija

- 1 Do pola pritisnite okidač da bi izoštrili sliku.  
Kada se završi izoštravanje začuće se »bip« i osvetliti indikator ●.
- 2 Pritisnite okidač do kraja da biste snimili sliku.

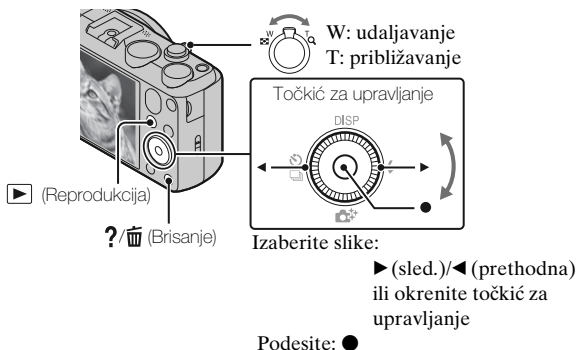
### Snimanja video zapisa

- 1 Pritisnite taster MOVIE (Video zapis) za početak snimanja.
  - Skalu zumiranja menjajte polugicom W/T (zum).
  - Pritisnite taster okidača da biste snimili fotografije dok nastavljate sa snimanjem video zapisa.
- 2 Ponovo pritisnite taster MOVIE za prekid snimanja.

## Napomene

- Ako koristite funkciju zuma dok snimate video zapis, snimiće se i zvuci pomeranja objektiva i polugice. Kada se završi snimanje video zapisa, može se snimiti i zvuk rada tastera MOVIE.
- Opseg panoramskog snimanja može biti smanjen, zavisno od objekta ili načina snimanja. Zato, čak i ako je za panoramsko snimanje izabrana postavka [360°], snimljena slika može obuhvatiti manje od 360 stepeni.
- Neprekidno snimanje moguće je u trajanju od približno 29 minuta sa zadatim postavkama fotoaparata i pri temperaturi od približno 25 °C. Kada se snimanje video zapisa završi, snimanje možete ponovo pokrenuti ako ponovo pritisnete taster MOVIE. Zavisno od temperature okoline, snimanje može da se zaustavi kako bi se fotoaparat zaštitio.

## Pregled slika



### 1 Pritisnite taster ▶ (Reprodukcija).

- Kada se slike na memorijskoj kartici snimljene drugim fotoaparatom reprodukuju na ovom fotoaparatu, pojavljuje se registracioni prikaz za datoteku sa podacima.

### ■ Izbor sledeće/prethodne slike

Izaberite sliku pritiskom ▶ (sled.)/◀ (prethodna) na toččiću za upravljanje ili okretanjem toččića za upravljanje. Za pregled video zapisa pritisnite ● u središtu toččića za upravljanje.

## ■ **Brisanje slike**

- ① Pritisnite taster **?/⌫** (Brisanje).
- ② Izaberite [This Image] pomoću **▲** na točkiću za upravljanje, zatim pritisnite **●**.

## ■ **Povratak na snimanje fotografija**

Pritisnite okidač do pola.

## **Vodič kroz fotoaparata**

Ovaj fotoaparata sadrži interni vodič za funkcije. To vam omogućava da prema svojim potrebama pretražujete funkcije fotoaparata.



---

**1** Pritisnite taster MENU.

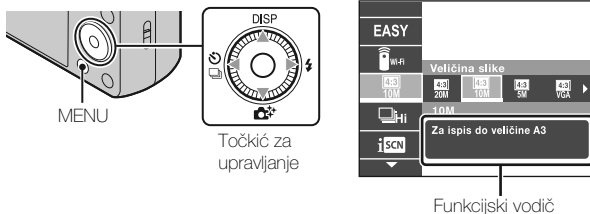
**2** Izaberite željenu stavku na meniju MENU, pa pritisnite taster **?/⌫** (Vodič kroz fotoaparata).

Prikazuje se vodič za rad za izabranu stavku.

- Ako pritisnete taster **?/⌫** (Vodič kroz fotoaparata) kada se meni MENU ne prikazuje, vodič možete pretraživati pomoću ključnih reči ili ikona.
-


## Uvod u ostale funkcije


Ostalim funkcijama koje se koriste tokom snimanja ili reprodukcije može se upravljati pomoću točkića za upravljanje ili tastera MENU na fotoaparatu. Fotoaparatus je opremljen funkcijskim vodičem koji vam omogućava jednostavan izbor funkcija. Dok je prikazan vodič, isprobajte druge funkcije.




### ■ Točkić za upravljanje

**DISP** (Postavljanje prikaza): omogućava vam promenu prikaza ekrana.

 (Neprekidno snim./Samookidač): omogućava vam upotrebu samookidača i brzog snimanja.

 (Kreativne fotografije): omogućava vam intuitivno upravljanje fotoaparatom.

 (Blic): omogućava vam izbor načina rada blica za fotografije.

**Srednji taster** (Praćenje fokusa): fotoaparatus prati objekat i automatski podešava izoštravanje čak i kada se objekat kreće.

## ■ Opcije menija

### Snimanje

Movie shooting scene.	Izbor načina snimanja video zapisa.
Panorama Shooting Scene	Izbor načina snimanja panoramskih fotografija.
Picture Effect	Snimanje fotografije sa izvornom teksturom u skladu sa željenim efektom.
Scene Selection	Izbor prethodno podešenih postavki kako bi odgovarale različitim uslovima scene.
Memory recall mode	Izbor postavke koju želite pozvati kada je birač režima postavljen na opciju [Memory recall mode].
Easy Mode	Snimanje fotografija pomoću minimalnih funkcija.
Defocus Effect	Podešavanje nivoa efekta defokusiranja pozadine pri snimanju u režimu Defokusiranje pozadine.
Ctrl with Smartphone.	Snimanje fotografija i video zapisa daljinski, putem upravljanja fotoaparatom pomoću smartphona-a.
Send to Computer <sup>*1</sup>	Kreira sigurnosne kopije slika prebacujući ih na računar povezan na mrežu.
Still Image Size (Dual Rec)	Podešava veličinu fotografije snimljene dok se snimao film.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Quality/ Movie Size	Izbor veličine i kvaliteta slike za fotografije, panoramske slike ili datoteke video zapisa.
HDR Painting effect	Kada se u Picture Effect izabere [HDR Painting], podešava se nivo efekta.
Area of emphasis	Kada se u Picture Effect izabere [Miniature], podešava se deo koji se izoštrava.
Color hue	Kada se u Picture Effect izabere [Toy camera], podešava se nijansa boje.
Extracted Color	Kada se u Picture Effect izabere [Partial Color], označava se boja koja se izdvaja.

Illustration Effect	Kada se u Picture Effect izabere [Illustration], podešava se nivo efekta.
ISO	Podešava osetljivost.
White Balance	Podešava tonove boje slike.
White Balance Shift	Prilagođava tonove boja u skladu sa podešenim nizom vrednosti koji se zasniva na izabranom White Balance tonu.
Focus	Izbor načina izoštravanja.
Metering Mode	Izbor načina merenja svetla koji određuje koji deo objekta će služiti za podešavanje ekspozicije.
Cont. Shooting Interval	Izbor broja slika u sekundi kod brzog snimanja slika.
Bracket Setting	Postavlja vrstu snimanja skupa ekspozicije.
Scene Recognition	Postavlja automatsko prepoznavanje uslova snimanja.
Soft Skin Effect	Postavlja efekat nežnog tena i nivo efekta.
Smile Shutter	Postavlja na automatsko otpuštanje okidača kad se otkrije osmeh.
Smile Detection Sensitivity	Podešava osetljivost funkcije Smile Shutter za otkrivanje osmeha.
Face Detection	Izaberite za otkrivanje lica i automatsko podešavanje različitih postavki.
Color Mode	Izbor živosti slike popraćene efektima.
Color Saturation	Prilagođavanje živosti slike.
Contrast	Prilagođavanje kontrasta slike.
Sharpness	Prilagođavanje oštrine slike.
Noise Reduction	Prilagođavanje rezolucije slike i balansa šuma.
Anti Blink	Postavlja na automatsko snimanje dve slike i izbor slike u kojoj oči ne treću.
Movie SteadyShot	Podesava jačinu postavke SteadyShot u režimu snimanja video zapisa. Ako se promeni postavka [Movie SteadyShot], promeniće se ugao prikaza.

Position Information *2	Proverite GPS status triangulacije i ažurirajte informacije o položaju.
GPS Log REC *2	Snima putanju koju ste prešli noseći fotoaparata.
Register Setting	Registracija željenih režima rada ili postavki fotoaparata. Postavlja birač režima na <b>MR</b> (Režim pozivanja memorije) radi pozivanja registrovanih postavki.
In-Camera Guide	Pretraga funkcija fotoaparata prema korisničkim potrebama.

\*1 Prikazuje se samo kada je postavljena memorijska kartica.



\*2 samo DSC-HX50V






## Pregled

Send to Smartphone	Učitavanje i prenos slike na smartphone.
View on TV	Gledanje slike na TV-u koji se može povezati na mrežu.
Send to Computer *	Kreira sigurnosne kopije slika prebacujući ih na računar povezan na mrežu.
Retouch	Retuširanje slike različitim efektima.
Picture Effect	Dodaje različite teksture na slike.
Slideshow	Izbor metode neprekidne reprodukcije.
Delete	Brisanje slike.
3D Viewing	Postavite za reprodukciju slika snimljenih u 3D režimu na 3D TV prijemu.
View Mode *	Izbor formata prikaza slika.
Display Cont. Shooting Group	Tokom reprodukcije, izbor prikaza brzo snimljenih slika po grupama ili prikaz svih slika.
Protect	Zaštita slike.
Print (DPOF) *	Dodaje oznaku naloga za štampanje na fotografiju.
Rotate	Okretanje fotografije ulevo ili udesno.
In-Camera Guide	Pretraga funkcija fotoaparata prema korisničkim potrebama.




## Spisak postavki

Ako pritisnete taster MENU tokom snimanja ili reprodukcije,  (Postavke) se daje kao konačan izbor. Možete da promenite zadate postavke na prikazu  (Postavke).

 Shooting Settings	Movie format/AF Illuminator/Grid Line/Clear Image Zoom/Digital Zoom/Wind Noise Reduct./Micref Level/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date/Expanded Focus/Custom Button/Disp. Resolution
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Demo Mode/Initialize/Function Guide/HDMI Resolution/CTRL FOR HDMI/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Airplane Mode/GPS setting <sup>*3</sup> /GPS assist data <sup>*3</sup> /Dlt.GPS Log Data <sup>*3</sup> /Eye-Fi <sup>*1</sup> /Power Save/Version
 Network Settings	WPS Push/Access point settings/Edit Device Name/SSID/PW Reset/Disp MAC Address
 Memory Card Tool <sup>*2</sup>	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting/Auto Clock ADJ <sup>*3</sup> /Auto Area ADJ <sup>*3</sup>

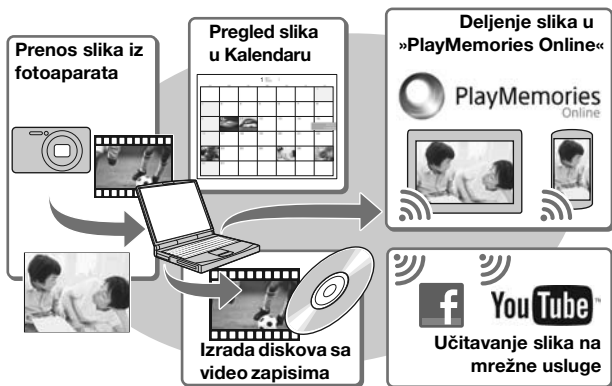
\*1 Prikazuje se samo kada je postavljena Eye-Fi memorijska kartica.

\*2 Ako nije postavljena memorijska kartica, prikazaće se  (Alati za Internu Memoriju) i moći ćete da izaberete samo [Format].

\*3 Samo DSC-HX50V.

## Funkcije opcije »PlayMemories Home«

Softver »PlayMemories Home« omogućava prenos fotografija i filmova na vaš računar i njihovo korišćenje. »PlayMemories Home« je potreban za prenos AVCHD filmova na računar.



### **Preuzimanje »PlayMemories Home« (samo za Windows)**

»PlayMemories Home« možete da preuzmete sa sledeće adrese:  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### **Napomene**

- Za instalaciju programa »PlayMemories Home« potrebna vam je internet veza.
- Za korišćenje programa »PlayMemories Online« ili drugih mrežnih usluga potrebna vam je internet veza. »PlayMemories Online« ili druge mrežne usluge možda nisu dostupne u nekim državama ili regijama.
- »PlayMemories Home« nije kompatibilan sa računarima Mac. Koristite aplikacije instalirane na svom računaru Mac. Detalje potražite na: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## ■ Instaliranje programa »PlayMemories Home« na računar

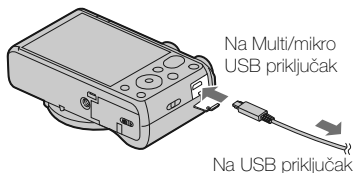
---

1 Koristeći internet pretraživač na računaru idite na sledeći URL, a zatim kliknite [Install] → [Run].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

2 Za završetak instalacije sledite uputstva na ekranu.

- Kada se prikaže poruka da povežete fotoaparat sa računarem, povežite fotoaparat i računar mikro USB kablom (isporučen).



## ■ Pregled priručnika »PlayMemories Home Help Guide«

Detalje o tome kako se koristi program »PlayMemories Home« potražite u »PlayMemories Home Help Guide«.

---

1 Dvapat kliknite ikonu [PlayMemories Home Help Guide] na radnoj površini.

- Za pristup priručniku »PlayMemories Home Help Guide« sa početnog menija: kliknite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
  - U operativnom sistemu Windows 8 izaberite ikonu [PlayMemories Home] na Start displeju da biste pokrenuli program [PlayMemories Home], a zatim izaberite [PlayMemories Home Help Guide] u meniju [Help].
  - Više detalja o »PlayMemories Home« možete potražiti u »Korisnički priručnik za Cyber-shot«, (strana 2) ili na internet strani za podršku za PlayMemories Home (samo na engleskom):  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>
-

## Broj fotografija i vreme snimanja video zapisa

Broj fotografija i preostalo vreme snimanja može se razlikovati u zavisnosti od uslova snimanja i memorijske kartice.

### Fotografije

(Jedinica: fotografija)

Kapacitet Veličina	Interna memorija	Memorijska kartica
	Približno 48 MB	2 GB
20M	7	295
VGA	155	6400
16:9(15M)	8	325

### Video zapisi

U donjoj tabeli su navedene približne vrednosti maksimalnih vremena snimanja. Navedena vremena su ukupna vremena snimanja za sve video zapise. Maksimalno vreme neprekidnog snimanja je oko 29 minuta (ograničenje na specifikaciji proizvoda). Maksimalno vreme neprekidnog snimanja filma u formatu MP4 (12M) iznosi približno 15 minuta (ograničeno veličinom datoteke od 2 GB).

(h (sat), m (min))

Kapacitet Veličina	Interna memorija	Memorijska kartica
	Približno 48 MB	2 GB
AVC HD 28M (PS)	—	8 m (8 m)
AVC HD 24M (FX)	—	10 m (10 m)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 m (15 m)
MP4 12M	—	15 m
MP4 3M	—	1 h 10 m

Broj u ( ) je minimalno vreme snimanja.

- Vreme snimanja video zapisa razlikuje se, jer je fotoaparatski opremljen varijabilnom brzinom prenosa podataka (VBR) koja automatski podešava kvalitet slike zavisno od scene snimanja. Kada snimate objekat koji se brzo kreće, slika je jasnija, ali je vreme snimanja kraće jer je za snimanje potrebno više memorije.  
Vreme snimanja zavisi od uslova snimanja, objekta koji se snima ili postavki kvaliteta/veličine slike.

## Napomene u vezi sa korišćenjem fotoaparata

### Funkcije ugrađene u ovaj fotoaparatski

- Ovo uputstvo opisuje svaku od funkcija uređaja kompatibilnih sa 1080 60i i 1080 50i.
  - Da biste utvrdili da li vaš fotoaparatski podržava funkciju GPS, proverite naziv modela svog fotoaparata.  
Kompatibilan sa GPS-om: DSC-HX50V  
Nekompatibilan sa GPS-om: DSC-HX50
  - Da biste proverili da li je vaš fotoaparatski kompatibilan sa 1080 60i ili 1080 50i, potražite sledeće oznake na donjoj strani fotoaparata.  
Uređaj kompatibilan sa funkcijom 1080 60i: 60i  
Uređaj kompatibilan sa funkcijom 1080 50i: 50i
- Ovaj fotoaparatski kompatibilan je sa video zapisima formata 1080 60p ili 50p. Za razliku od standardnih režima snimanja koji snimaju isprepletenim načinom, ovaj fotoaparatski snima progresivnim načinom. Time se povećava rezolucija i dobija besprekorna, realističnija slika.
- Dok ste u avionu, postavite [Airplane Mode] na [On] (samo DSC-HX50V).
- Nemojte tokom dužih vremenskih perioda gledati 3D slike snimljene fotoaparatom na 3D kompatibilnim monitorima.
- Kada 3D slike snimljene fotoaparatom gledate na monitoru kompatibilnom sa 3D tehnologijom, možete osetiti neugodnost, u vidu naprezanja očiju, umora ili mučnine. Da bi se sprečili ovi simptomi, preporučujemo redovne pauze. Ipak, sami treba da odredite trajanje i učestalost pauza koje su vam potrebne, jer je to individualno. Ako osetite bilo koji vid neugodnosti, prekinite gledanje 3D slika dok se ne oporavite, a po potrebi savetujte se sa lekarom. Takođe pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno sa uređajem ili softverom koji koristite uz fotoaparatski. Imajte na umu da se vid kod dece još uvek razvija (naročito kod dece mlađe od 6 godina).  
Pre nego što detetu dopustite da gleda 3D slike savetujte se sa pedijatrom ili oftalmologom i pazite da dete pri gledanju takvih slika poštuje mere opreza.

## **Na uređajima kompatibilnim sa GPS-om (samo DSC-HX50V)**

- Upotrebljavajte GPS u skladu sa propisima zemalja i regija u kojima ga upotrebljavate.
- Ako ne snimate lokalne informacije, postavite [GPS settings] na [Off].

## **O upotrebi i održavanju**

Izbegavajte grubo rukovanje proizvodom, rastavljanje, menjanje, podvrgavanje fizičkom stresu ili uticajima kao što je udaranje čekićem, ispuštanje proizvoda ili gaženje po njemu. Posebno pazite na objektiv.

## **Napomene o snimanju/reprodukciji**

- Pre početka snimanja napravite probno snimanje da biste se uverili u ispravnost fotoaparata.
- Fotoaparat nije zaštićen od prašine, prskanja tečnosti i nije vodootporan.
- Izbegavajte izlaganje fotoaparata delovanju vode. Ako voda dopre u unutrašnjost fotoaparata može doći do neispravnog rada. U nekim slučajevima fotoaparat neće biti moguće popraviti.
- Fotoaparat nemojte usmeravati prema suncu ili nekom drugom jakom izvoru svetlosti. To može da prouzrokuje neispravan rad fotoaparata.
- Ako dođe do kondenzacije vlage, otklonite je pre upotrebe fotoaparata.
- Fotoaparat nemojte da tresete ili udarate. Mogli biste da prouzrokuje kvar, pa možda nećete moći da snimate slike. Takođe, medij snimanja može da se pokvari ili mogu da se oštete slikovni podaci.

## **Nemojte koristiti/ostavljati fotoaparat na sledećim mestima**

- Na veoma vrelim, hladnim ili vlažnim mestima  
Na mestima kao što je vozilo parkirano na suncu kućište fotoaparata može da se deformiše što može da prouzrokuje neispravnosti u radu.
- Izložen direktnoj Sunčevoj svetlosti ili u blizini grejača  
Kućište fotoaparata može da izbledi ili da se deformiše što može da prouzrokuje neispravnost u radu.
- Mestima izloženim trešenju
- U blizini lokacije koja generiše jake radiotalase, emituje zračenje ili jake elektromagnetne talase. U suprotnom, snimanje i reprodukcija slika možda neće ispravno funkcionisati.
- Na prašnjavim ili peskovitim mestima  
Pazite da pesak ili prašina ne uđu u fotoaparat. Ovo može da prouzrokuje neispravnosti u radu fotoaparata koje u nekim slučajevima neće moći da se otklone.

## **Napomene o ekranu i objektivu**

Ekran je proizveden tehnologijom najveće preciznosti tako da je ispravnost piksela iznad 99,99%. Uprkos tome, na ekranu ipak može da se pojavi nekoliko crnih i/ili svetlih tačaka (bele, crvene, plave ili zelene boje). Ove tačke su normalan rezultat proizvodnog postupka i ne utiču na kvalitet snimka.

## **O temperaturi fotoaparata**

Fotoaparat i baterija mogu da se zagreju usled dugotrajne upotrebe. To nije posledica neispravnog rada.

## **O zaštiti protiv pregrevanja**

Zavisno od fotoaparata i temperature baterije, možda nećete moći da snimate video zapise ili fotoaparat može automatski da se isključi iz sigurnosnih razloga. Pre isključivanja na ekranu će se pojaviti upozorenje ili će fotoaparat prestati da snima video zapise. U tom slučaju ostavite isključeno napajanje i pričekajte da se temperatura fotoaparata i baterije smanji. Ako uključite napajanje, a da niste ostavili da se fotoaparat i baterija dovoljno ohlade, napajanje može ponovo da se isključi ili možda nećete moći da snimate video zapise.

## **O punjenju baterije**

Ako punite bateriju koja nije dugo upotrebljavana, možda nećete moći da je napunite do kraja.

Razlog toga su karakteristike baterije, a ne neispravnost. Ponovo napunite bateriju.

## **Upozorenje o autorskim pravima**

Televizijski programi, filmovi, video trake i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Nedozvoljeno presnimavanje takvog materijala može biti protivno odredbama zakona o autorskim pravima.

## **Bez nadoknade za oštećene podatke ili neuspeh snimaka**

Sony ne može nadoknaditi štetu zbog neuspeh snimaka ili oštećenja podataka koji su rezultat neispravnog rada fotoaparata ili medija snimanja i sl.

## **Čišćenje površine fotoaparata**

Očistite površinu fotoaparata mekom krpom malo navlaženom u vodi, zatim obrišite površinu suvom krpom. Za sprečavanje oštećenja kućišta i završnog sloja:

– Nemojte izlagati fotoaparat delovanju hemijskih sredstava tipa razređivača, benzina, alkohola, krpa za jednokratnu upotrebu, sredstava za odbijanje insekata, preparata za sunčanje ili insekticida.

## **Održavanje ekrana**

- Krema ili losion za ruke na ekranu mogu rastopiti njegov premaz. Ako se nađu na ekranu, odmah ih obrišite.
- Snažno brisanje papirnim maramicama ili drugim materijalima može oštetiti premaz.
- Ako na ekranu ostanu otisci prstiju ili mrvice, preporučujemo da ih pažljivo uklonite, a zatim ekran obrišete mekom krpom.

## **Napomena o bežičnoj LAN mreži**

Ne prihvatamo nikakvu odgovornost za štete uzrokovane neovlašćenim pristupom fotoaparatu, neovlašćenom upotrebom fotoaparata, odredišta učitanih u fotoaparatu, koje su uzrokovane krađom ili gubitkom.

## **Napomena o ostavljanju/nošenju fotoaparata**

Da biste zaštitili lične podatke, kada fotoaparatu ostavljate ili dajete na korišćenje, uradite sledeće:

- Formatirajte internu memoriju (strana 23), snimite slike sa poklopcem na objektivu tako da napunite internu memoriju, a zatim je ponovo formatirajte.

To će otežati vraćanje svih vaših izvornih podataka.

- Vratite izvorne postavke fotoaparata tako što ćete sprovesti korak [Initialize] → [All settings] (strana 23).



## Tehničke specifikacije

### Fotoaparati

#### [Uređaj]

Aparat za slikanje: senzor Exmor R CMOS 7,82 mm (tip 1/2,3)

Ukupan broj piksela fotoaparata: približno 21,1 megapiksel

Efektivan broj piksela fotoaparata: približno 20,4 megapiksela

Objektiv: objektiv Sony G sa 30x zumom

$f = 4,3 \text{ mm} - 129 \text{ mm}$  (24 mm – 720 mm (ekvivalentno filmu od 35 mm))

F3,5 (W) – F6,3 (T)

Pri snimanju video zapisa (16:9): 26,5 mm – 795 mm\*

Pri snimanju video zapisa (4:3): 32,5 mm – 975 mm\*

\* Kada je opcija [Movie SteadyShot] podešena na [Standard]

SteadyShot: optički

Kontrola ekspozicije: Automatska ekspozicija, Snimanje sa prioritetom ekspozicije, Snimanje sa prioritetom otvora blende, Ručno određivanje ekspozicije, Izbor scene

Balans belog: automatski, dnevno svetlo, oblačno, fluorescentno 1/2/3, svetlo sijalice, blic, »Jedan dodir«, Pomak bele boje

#### Format datoteka:

fotografije: kompatibilno sa formatom JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), kompatibilne sa standardom DPOF

3D fotografije: kompatibilno sa MPO (prošireni MPF (slika različitosti))

Video zapisi (format AVCHD): kompatibilan sa formatom AVCHD ver. 2.0

Video zapis: MPEG-4 AVC/H.264

Audio zapis: Dolby Digital 2-kanalni, sa karakteristikom Dolby Digital Stereo Creator

• Proizvedeno uz licencu kompanije Dolby Laboratories. Filmovi (MP4 format):

Video zapis: MPEG-4 AVC/H.264

Audio zapis: MPEG-4 AAC-LC 2-kanalni

#### Mediji snimanja: interna

memorija (približno 48 MB), »Memory Stick XC Duo«, »Memory Stick PRO Duo«, »Memory Stick Micro«, SD kartice, microSD memorijske kartice

Blic: opseg blica (ISO osetljivost (Preporučeni indeks ekspozicije) postavljena na automatski): približno 0,25 m do 5,6 m (W)/ približno 2,0 m do 3,0 m (T)

---

**[Izlazni i ulazni priključci]**

HDMI priključak: HDMI  
mikroutičnica

Multi/mikro USB priključak \*:  
USB veza

USB veza: Hi-Speed USB (USB 2.0)

\* Podržava uređaje kompatibilne sa  
mikro USB-om.

---

**[LCD ekran]**

LCD ekran: 7,5 cm (tip 3,0) TFT  
pogon

Ukupan broj tačaka: 921 600 tačaka

---

**[Napajanje, opšte]**

Napajanje: punjiva baterija  
NP-BX1, 3,6 V

AC ispravljač AC-UB10/  
UB10B/UB10C/UB10D, 5 V

Potrošnja energije (pri snimanju):  
približno 1,2 W

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja: -20 °C do  
+60 °C

Dimenzije (kompatibilan sa CIPA):  
108,1 mm × 63,6 mm × 38,3 mm  
(Š/V/D)

Težina (kompatibilan sa CIPA)  
(uključujući bateriju NP-BX1,  
»Memory Stick PRO Duo«):  
približno 272 g

Mikrofon: stereo

Zvučnik: monofonski

Exif Print: kompatibilan

PRINT Image Matching III:  
kompatibilan

---

**[Bežična LAN mreža]**

Podržan standard: IEEE 802.11

b/g/n

Frekvencija: 2,4 GHz

Podržani sigurnosni protokoli:

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Način konfigurisanja: WPS (Wi-Fi

Protected Setup) / ručno

Način pristupa: infrastrukturni način

---

**AC ispravljač AC-UB10/  
UB10B/UB10C/UB10D**

Potrebno napajanje: 100 V do 240 V  
naizmenične struje, 50 Hz/60 Hz,  
70 mA

Izlazni napon: 5 V jednosmerne  
struje, 0,5 A

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja: -20 °C do  
+60 °C

Dimenzije:

približno 50 mm × 22 mm ×  
54 mm (Š/V/D)

Težina:

za SAD i Kanadu: približno 48 g

za države ili regije osim SAD i

Kanade: približno 43 g

---

**Punjiva baterija: NP-BX1**

Korišćena baterija: litijum-jonska  
baterija

Maksimalni napon: 4,2 V  
jednosmerno

Nominalni napon: 3,6 V jednosmerno

Najveći napon punjenja: 4,2 V  
jednosmerno

Najveća jačina struje punjenja:  
1,89 A

Kapacitet: 4,5 Wh (1 240 mAh)

---

Dizajn i tehničke specifikacije  
podložne su promenama bez  
prethodnog obaveštenja.

## Zaštitni znaci

- Sledeći znaci su zaštitni znaci kompanije Sony Corporation. **Cyber-shot**, »Cyber-shot«, »Memory Stick XC-HG Duo«, »Memory Stick PRO Duo«, »Memory Stick PRO-HG Duo«, »Memory Stick Duo«, »Memory Stick Micro«
- »AVCHD Progressive« i logotip »AVCHD Progressive« su zaštitni znaci kompanija Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Izrazi HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface i logotip HDMI su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing LLC u Sjedinjenim Državama i drugim državama.
- Windows je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Državama i/ili drugim zemljama.
- Mac i App Store su registrovani zaštitni znaci Apple Inc.
- iOS je registrovani zaštitni znak ili zaštitni znak kompanije Cisco Systems, Inc. i/ili njenih predstavništava u Sjedinjenim Državama i određenim drugim zemljama.
- Android i Google Play su zaštitni znaci kompanije Google Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi i Wi-Fi PROTECTED SET-UP su registrovani zaštitni znaci kompanije Wi-Fi Alliance.
- DLNA i DLNA CERTIFIED su zaštitni znaci kompanije Digital Living Network Alliance.
- Logotip SDXC je zaštitni znak kompanije SD-3C, LLC.

- »« i »PlayStation« registrovani su zaštitni znaci kompanije Sony Computer Entertainment Inc.
- Facebook i logotip »f« su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije Facebook, Inc.
- YouTube i logotip »YouTube« su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci komp. Google Inc.
- Takođe, nazivi proizvoda i aparata korišćeni u ovom uputstvu uglavnom su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci odgovarajućih programera ili proizvođača. Oznake <sup>TM</sup> i <sup>®</sup> nisu dosledno upotrebljavane u ovom priručniku.



- Povećajte uživanje u upotrebi uređaja PlayStation 3 preuzimanjem aplikacije za PlayStation 3 iz prodavnice PlayStation Store (gde je dostupna).
- Za aplikaciju za PlayStation 3 potrebno je kreirati račun PlayStation Network i preuzeti aplikaciju. Dostupno je na područjima gde je PlayStation Store dostupan.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovori na najčešća pitanja mogu se naći na internet strani kompanije Sony za podršku korisnicima (Sony Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

Odštampano na 70% ili više recikliranom papiru mastilom na bazi biljnoga ulja bez VOC (Volatile Organic Compound).



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

© 2013 Sony Corporation Štampano u Srbiji  
Ovo uputstvo je podložno izmenama i štamparskim greškama.





Cyber-shot



## Naučite se več o svojem fotoaparatu (priročnik "Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" je spletni priročnik. V njem boste našli natančnejša navodila za uporabo mnogih funkcij, ki jih nudi fotoaparatus.

- 1 Odprite Sonyjevo podporno spletno stran:  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Izberite državo ali področje.
- 3 Na podporni strani poiščite ime modela vašega fotoaparata.
  - Ime modela je navedeno na spodnjem delu vašega fotoaparata.

## Pregled priložene opreme

Med oklepaji je navedeno število kosov.

- Fotoaparatus (1)
- Akumulatorska baterija NP-BX1 (1)
- Mikro USB kabel (1)
- Omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Omrežni kabel (1)
- Pašček (1)
- Pokrovček za nastavek za dodatno opremo (1)
- Navodila za uporabo (1)



## Zabeležite si

Model in serijska številka naprave sta navedena na njenem spodnjem delu. Serijsko številko vpišite v spodnji prazni prostor. Te podatke imejte pripravljene vsakokrat, ko se boste v zvezi s to napravo želeli posvetovati s Sonyjevim pooblaščenim predstavnikom.

Oznaka modela: DSC-HX50/DSC-HX50V

Serijska številka: \_\_\_\_\_

Oznaka modela: AC-UB10/AC-UB10B/AC-UB10C/AC-UB10D

Serijska številka: \_\_\_\_\_

SL

## OPOZORILO

**Preprečite nevarnost požara ali električnega udara in naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.**

# POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI -SHRANITE TA PRIROČNIK POZOR! DA NE BI PRIŠLO DO POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA, POZORNO PREBERITE NASLEDNJA NAVODILA.

Če oblika vtiča ne ustreza omrežni vtičnici, uporabite adapter z ustrezno konfiguracijo.

## POZOR

### **I Akumulatorska baterija**

Če z baterijo ne ravnate pravilno, lahko eksplodira in povzroči požar ali celo kemične opekline. Upoštevajte naslednja opozorila:

- Ne razstavljajte baterije.
- Ne izpostavljajte baterije udarcem (npr. s kladivom ipd.), pazite, da vam ne pade na tla in da na baterijo ne stopite.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika in da kovinski predmeti ne pridejo v stik s priključki baterije.
- Ne izpostavljajte baterije visokim temperaturam nad 60 °C, na primer v avtomobilu, parkiranem na soncu.
- Ne mecite baterije v ogenj.
- Ne uporabljajte poškodovane litij-ionske baterije.

SL  
3

- Baterijo polnite s polnilnikom za baterije znamke Sony ali z napravo, ki omogoča polnjenje akumulatorskih baterij.
- Hranite baterijo izven dosega majhnih otrok.
- Pazite, da bo baterija suha.
- Baterijo zamenjajte z baterijo iste ali podobne vrste, ki jo priporoča Sony.
- Če želite odvreči iztrošeno baterijo, upoštevajte navodila.

### **| Omrežni napajalnik**

Priključite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavi napaka, nemudoma izklopite fotoaparata tako, da izvlečete kabel iz vtičnice.



# Za kupce v Evropi



S tem korporacija Sony izjavlja, da fotoaparati DSC-HX50/HX50V uresničujeta osnovne zahteve in druge pomembne odločbe direktive 1999/5/EC. Podrobnosti si oglejte na spletni strani:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **I Opomba za kupce v državah, za katere veljajo EU direktive**

Proizvajalec tega izdelka je korporacija Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V zvezi s servisom in garancijo se obrnite na naslove, navedene v dokumentih za servis in v garantnem listu.

Ta naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov.

## **I Opozorilo**

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko fotoaparata.

## **I Opomba**

Če se zaradi statične elektrike ali elektromagnetnega polja prenos podatkov prekine, ponovno zaženite program ali izklopite in ponovno vklopite komunikacijski kabel (USB, itd.).

## **I Odpadna električna in elektronska oprema (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

SL

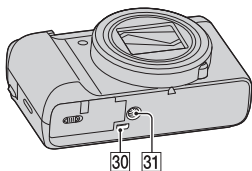
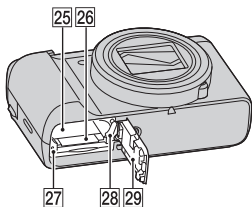
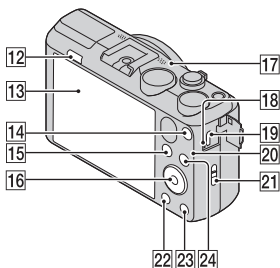
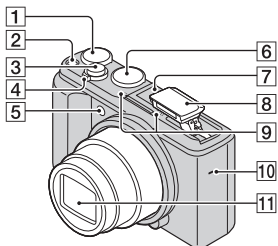
## **I Odpadne baterije (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**











Če se na bateriji ali na njeni embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z baterijo ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Na nekaterih izdelkih se simbol uporablja skupaj s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodan, če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra ali več kot 0,004 % svinca. Če baterijo pravilno odvržete, boste pomagali preprečiti potencialno negativne posledice za zdravje okolja in ljudi, ki bi bilo v primeru nepravilnega ravnanja ogroženo. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Če izdelki, ki zaradi varnosti, delovanja in podatkovne integritete zahtevajo trajno povezavo z vstavljeno baterijo, naj to baterijo zamenja za to usposobljena oseba. Da bi zagotovili pravilno ravnanje z baterijo, oddajte izdelek, ki ga želite odvreči na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. Glede ostalih baterij si oglejte del o varni odstranitvi baterije iz izdelka. Oddajte baterijo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje odvrženih baterij. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.



## Opis delov



- 1** Gumb za kompenzacijo osvetlitve
- 2** Tipka ON/OFF (vklop/izklop)
- 3** Sprožilec
- 4** Snemanje: tipka W/T (Zoom)  
Za predvajanje: tipka  (Playback zoom)/tipka  (Index)
- 5** Lučka samosprožilca/lučka Smile Shutter/AF osvetlitev
- 6** Izbirnik načina:  
**i**  (Intelligent Auto)/  
**i**  <sup>+</sup> (Superior Auto)/  
**P** (Program Auto)/  
**A** (Aperture Priority Shooting)/  
**S** (Shutter Speed Priority Shooting)/  
**M** (Manual Exposure Shooting)/  
**MR** (Memory recall mode)/  
**i**  (iSweep Panorama)/  
 (Movie Mode)/  
**SCN** (Scene Selection)
- 7** Nastavek za dodatno opremo (Multi interface shoe)<sup>\*1</sup>
- 8** Bliskavica
- 9** Mikrofon
- 10** Zvočnik
- 11** Objektiv
- 12** Tipka  (odpiranje bliskavice)
- 13** LCD zaslon
- 14** Tipka MOVIE (film)
- 15** Tipka  (predvajanje)
- 16** Nadzorno kolesce
- 17** GPS senzor (vgrajen, samo DSC-HX50V)
- 18** Lučka za polnjenje
- 19** Multi/mikro USB priključek<sup>\*2</sup>

- 20** Wi-Fi sprejemnik (vgrajen)
- 21** Zanka za zapestni trak
- 22** Tipka MENU
- 23** Tipka ?/☰ (vodnik v fotoaparatu/brisanje)
- 24** Tipka CUSTOM
  - Tipki CUSTOM lahko dodelite zeleno funkcijo. Tovarniška nastavitvev je [ISO].
- 25** Reža za baterijo
- 26** Reža za spominsko kartico
- 27** Lučka Access
- 28** Stikalo za izmet baterije
- 29** Pokrov za baterijo/spominsko kartico
- 30** HDMI mikro priključek
- 31** Nastavek za stojalo
  - Uporabite stojalo z vijakom, ki je krajši od 5,5 mm. V nasprotnem primeru fotoaparata ne bo mogoče varno pritrditi in lahko bi se poškodoval.

\*1 Podrobnosti o združljivosti dodatne opreme za nastavek (Multi interface shoe) si oglejte na Sonyjevi spletni strani ali se posvetujte z najbližjim prodajalcem ali pooblaščenim serviserjem opreme Sony. Uporabljate lahko tudi dodatno opremo, ki je združljiva z nastavkom za dodatno opremo (accessory shoe). Delovanje z dodatno opremo drugih proizvajalcev ni zagotovljeno.

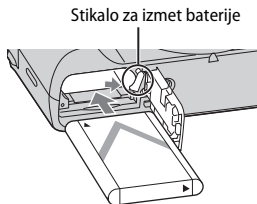
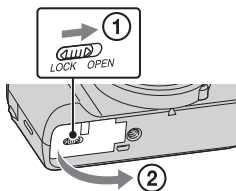
**ni** Multi  
Interface Shoe

**Accessory Shoe**

\*2 Podpira naprave, združljive z mikro USB.



## Vstavljanje baterije



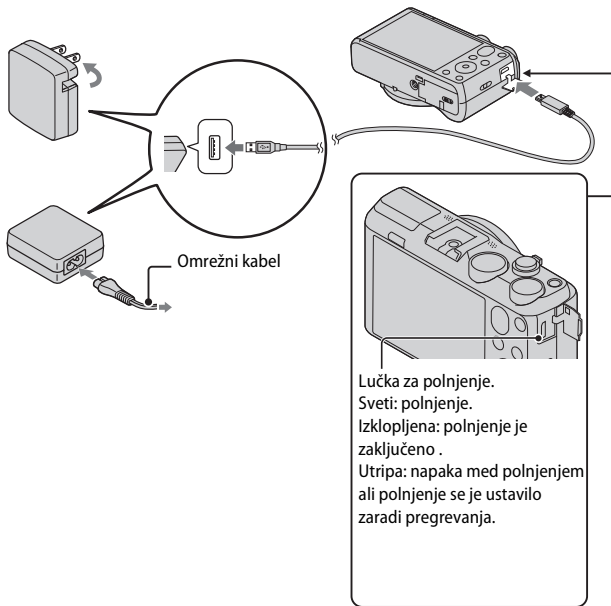
SL

**1** Odprite pokrov.

**2** Vstavite baterijo.

- Med pritiskanjem na stikalo vstavite baterijo, kot kaže slika. Prepričajte se, da se je stikalo po vstavitvi baterije zaklenilo.
- Če vstavite baterijo in nepravilno zaprete pokrov, se utegnete fotoaparata poškodovati.

## Polnjenje baterije



- 1 Z mikro USB kablom (ni priložen) priključite fotoaparat v omrežni napajalnik (priložen).
- 2 Priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico.  
Lučka za polnjenje zasveti oranžno in polnjenje se začne.
  - Ko polnite baterijo izklopite fotoaparat.
  - Baterijo lahko polnite tudi, če je le delno izpraznjena.
  - Če lučka za polnjenje utripa in se polnjenje ne konča, odstranite in ponovno vstavite baterijo.

## Opombe

- Če lučka za polnjenje na fotoaparatu utripa, medtem ko je omrežni napajalnik priključen v stensko vtičnico, pomeni, da se je polnjenje začasno ustavilo, ker je temperatura izven priporočljivega obseg. Ko se temperatura vrne v ustrezno območje, se polnjenje nadaljuje. Priporočamo polnjenje baterije pri temperaturi okolja med 10 °C in 30 °C.
- Če so priključki na bateriji umazani, se baterija ne bo pravilno polnila. V tem primeru obrišite prah s priključkov z mehko krpo ali vato.
- Priključite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavi težava, nemudoma izvalcite kabel iz stenske vtičnice.
- Ko je polnjenje končano, izključite omrežni kabel iz stenske vtičnice.
- Uporabljajte le baterije znamke Sony, mikro USB kabel (priložen) in omrežni napajalnik.

SL

## Čas polnjenja

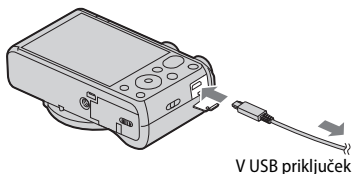
Čas polnjenja z uporabo omrežnega napajalnika (priložen) je približno 230 min.

## Opomba

- V zgornji tabeli je naveden čas, ki je potreben za polnjenje povsem prazne baterije pri temperaturi 25 °C. V določenih pogojih polnjenje traja dlje.

## Polnjenje s priključitvijo v računalnik

Baterijo lahko napolnite tako, da priključite fotoaparat v računalnik z uporabo mikro USB kabla.



## Opomba

- Pri polnjenju baterije prek računalnika upoštevajte naslednje:
  - Če je fotoaparāt priključen v prenosni računalnik, ki ni priključen v omrežje, se bo nivo baterije računalnika znižal. Ne polnite baterije dlje časa.
  - Po tem ko je vzpostavljena USB povezava med računalnikom in fotoaparatom, ne vklaplajte/izklaplajte računalnika, ne zaganjajte ga ponovno, ne budite ga iz načina Sleep, ker bi utegnili priti do nepravilnega delovanja. Preden to storite, izključite fotoaparāt in računalnik.
  - Uspešnost polnjenja z uporabo računalnika, ki ste ga sami sestavili ali spremenili, ni zagotovljena.

## Čas delovanja baterije in število slik, ki jih lahko posnamete/predvajate

	Čas delovanja baterije	Število slik
Snemanje fotografij	Pribl. 200 min.	Pribl. 400 slik
Običajno snemanje filma	Pribl. 55min.	–
Zaporedno snemanje filmov	Pribl. 90 min.	–
Predvajanje fotografij	Pribl. 320 min.	Pribl. 6400 slik

## Opombe

- Število slik, ki jih lahko posnamete, je približno število pri snemanju s povsem polno baterijo. V določenih pogojih utegne biti število manjše.
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, velja za snemanje v naslednjih pogojih:
  - uporabljate Sonyjev medij "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (ni priložen),
  - uporabljate povsem polno baterijo (priložena), pri temperaturi okolja 25 °C,
  - [GPS setting] je nastavljen na [Off] (samo DSC-HX50V),
  - [Disp. Resolution] je nastavljen na [Standard].
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, temelji na standardu CIPA (CIPA: Camera & Imaging Product Association) in velja za snemanje v naslednjih pogojih:
  - DISP (nastavitev prikaza) je nastavljen na [ON],
  - snemate na vsakih 30 sekund,
  - zoom preklapljate med W in T,
  - bliskavica se sproži na vsaka dva posnetka,
  - fotoaparāt vklopite in izklopite enkrat na deset posnetkov.

- Čas delovanja baterije za filme velja, če snemate v naslednjih pogojih:
  - Kakovost filma: AVCHD HQ
  - Običajno snemanje filmov: čas delovanja baterije temelji na tem, kako pogosto začnete/ustavite snemanje, zumirate, vklapljate/izklapljate enoto itd.
  - Zaporedno snemanje: čas delovanja baterije temelji na neprekinjenem snemanju do zgornje meje (29 minut) in če se nato nadaljuje s ponovnim pritiskom na tipko MOVIE (film). Ostale funkcije (npr. zoom) ne delujejo.

SL


## ■ Napajanje

Če z mikro USB kablom (priložen) priključite omrežni napajalnik, lahko fotoaparata napajate iz stenske vtičnice.

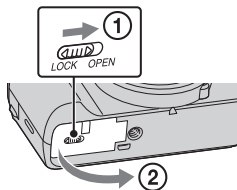
Če priključite fotoaparata v računalnik z uporabo mikro USB kabla, boste lahko slike uvozili v računalnik, ne da bi vas skrbelo, da se bo baterija iztrošila.

Poleg tega lahko za napajanje med snemanjem uporabite omrežni napajalnik AC-UD10 (ni priložen) ali AC-UD11 (ni priložen).

### Opombe

- Če baterija ni vstavljena v fotoaparata, fotoaparata ne bo mogoče napajati.
- Snemanje ni mogoče, če je fotoaparata s priloženim omrežnim napajalnikom priključen neposredno v računalnik ali v stensko vtičnico.
- Če povežete fotoaparata in računalnik z mikro USB kablom, ko je fotoaparata v načinu predvajanja, se bo prikaz na fotoaparatu spremenil iz zaslona za predvajanje na zaslon za USB povezavo. Za preklon zaslona pritisnite na  (predvajanje).
- Omrežni napajalnik AC-UD11 (ni priložen) ni na voljo v vseh državah/področjih.

## Vstavljanje spominske ploščice (ni priložena)



1 Odprite pokrov.

2 Vstavite spominsko kartico (ni priložena).

- Vstavite spominsko kartico v smeri, ki je prikazana na sliki in dokler ne zaskoči.

3 Zaprite pokrov.

## ■ Spominske ploščice, ki jih lahko uporabljate

	Spominska ploščica	Za fotografije	Za filme
<b>A</b>	Memory Stick XC-HG Duo	✓	✓
<b>B</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
<b>C</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (samo Mark2)
<b>D</b>	SD spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	SDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	SDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
<b>E</b>	microSD spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	microSDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	microSDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)

SL

- V tem priročniku se za izdelke v tabeli uporabljajo naslednji splošni izrazi:

**A:** medij "Memory Stick XC Duo"

**B:** medij "Memory Stick PRO Duo"

**C:** medij "Memory Stick Micro"

**D:** SD kartica

**E:** microSD spominska kartica

### Opomba

- Ko s tem fotoaparatom uporabljate medij "Memory Stick Micro" ali spominsko kartico microSD, jo najprej vstavite v adapter.

## ■ Odstranitev spominske kartice/baterije

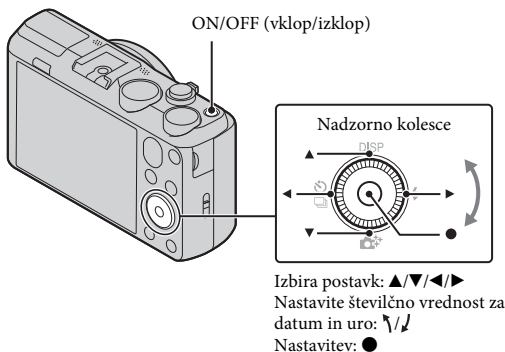
Spominska kartica: enkrat pritisnite na spominsko kartico.

Baterija: Premaknite stikalo za izmet baterije. Pazite, da vam baterija ne pade na tla.

### Opomba

- Nikoli ne odstranjujte spominske ploščice/baterije, če lučka Access sveti (stran 10). S tem bi namreč lahko poškodovali podatke naspominski ploščici/v notranjem polnilniku.

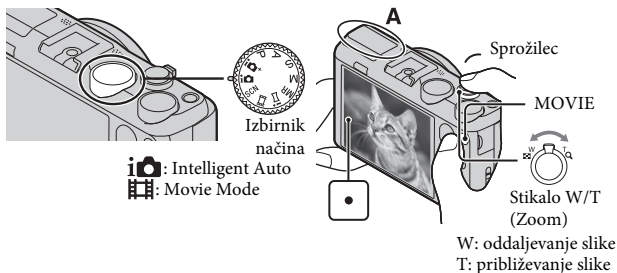
## Nastavitev ure



- 1 Pritisnite na tipko ON/OFF.  
Ko prvič vklopite fotoaparata, se prikaže nastavitev datuma in ure.
  - Da se fotoaparata vklopi in omogoči upravljanje, včasih traja nekaj časa.
- 2 Izberite zeleni jezik.
- 3 S pomočjo navodil na zaslonu izberite zeleno področje, nato pritisnite na ●.
- 4 Nastavite [Date & Time Format], [Daylight Savings] ali [Summer Time] in [Date & Time], nato izberite [OK] → [OK].
  - Polnoč je označena z 12:00 AM, poldne pa z 12:00 PM.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.
  - Baterija se bo hitreje praznila, če:
    - je [GPS setting] nastavljen na [On] (samo DSC-HX50V),
    - je [Disp. Resolution] nastavljen na [High].



## Snemanje slik/filmov



SL

Ne prekrivajte bliskavice (A).

### Snemanje fotografij

- 1 Pritisnite na sprožilec do polovice, da fotoaparat izostri sliko. Ko je slika izostrena, se oglasi zvočni signal in zasveti indikator ●.
- 2 Do konca pritisnite na sprožilec in posnemite sliko.

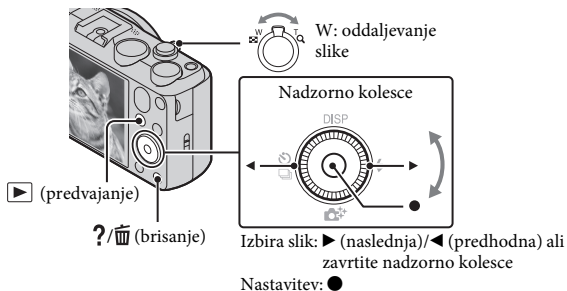
### Snemanje filmov

- 1 Pritisnite na tipko MOVIE (film), da se snemanje začne.
  - Uporabite tipko za zoomiranje in nastavite zoom pred snemanjem.
  - Pritisnite na sprožilec in posnemite sliko, medtem ko še naprej snemate film.
- 2 Ponovno pritisnite na tipko MOVIE (film) in ustavite snemanje.

## Opombe

- Če med snemanjem filma uporabite funkcijo zoomiranja, se bo posnel zvok delujočega objektivna in stikala. Tudi zvok tipke MOVIE se utegne posneti, ko se snemanje konča.
- Obseg panoramskega snemanja lahko zmanjšate v skladu z objektom, ki ga snemate ali načinom snemanja. Zato je lahko, tudi če je [360°] nastavljen na panoramsko snemanje, v posneto sliko zajeto manj kot 360°.
- Neprekinjeno lahko snemate približno 29 minut naenkrat, če je temperatura okolja 25 °C in je fotoaparast nastavljen na tovarniške nastavitve. Ko se snemanje ustavi, lahko zopet pritisnete na tipko MOVIE (film) in ponovno začnete snemati. Pri nekaterih temperaturah se utegne snemanje samodejno ustaviti in s tem zaščititi fotoaparast.

## Predvajanje slik



### 1 Pritisnite na tipko ▶ (predvajanje).

- Če na tem fotoaparatu predvajate slike na spominski kartici, ki so bile posnete z drugim fotoaparatom, se bo prikazal zaslon za registracijo podatkovne datoteke.

## Izbira naslednjo/predhodno sliko

S puščico ▶ (naslednja)/◀ (predhodna) na nadzornem kolescu ali z obračanjem nadzornega kolesca izberite sliko. Pritisnite na ● na sredi nadzornega kolesca, če si želite ogledati filme.

## ■ Brisanje slik

- ① Pritisnite na **?/⌫** (brisanje).
- ② S puščico **▲** na nadzornem kolescu izberite [This Image], nato pritisnite na **●**.

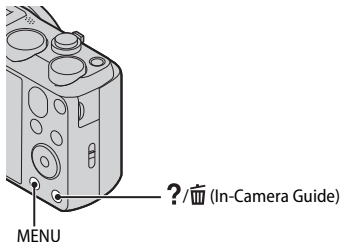
SL

## ■ Vrnitev na snemanje slik

Pritisnite na sprožilec do polovice.

## Vodnik v fotoaparatu

Fotoaparatus vsebuje notranji vodnik po funkcijah, ki vam omogoča iskanje funkcij, ki jih potrebujete.



---

**1** Pritisnite na tipko MENU.

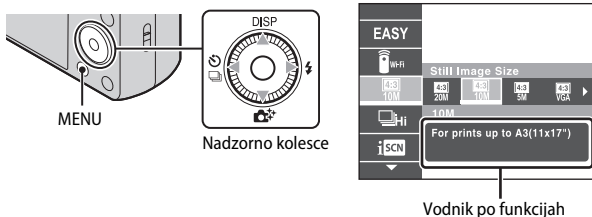
**2** Izberite želeno postavko v MENU, nato pritisnite na **?/⌫** (In-Camera Guide).

Prikaže se vodnik za upravljanje izbrane postavke.

- Če pritisnete na **?/⌫** (In-Camera Guide), zaslon MENU pa ni prikazan, lahko za uporabo vodnika uporabite ključne besede ali simbole.
-



## Predstavitev ostalih funkcij


Z nadzornim kolescem ali tipko MENU na fotoaparatu lahko uporabljate tudi ostale funkcije med snemanjem ali predvajanjem. Fotoaparatus je opremljen s funkcijo vodnika (Guide), ki vam omogoča enostavno izbiranje funkcij. Med prikazom vodnika preizkusite ostale funkcije.




### ■ Nadzorno kolesce

DISP (Display Setting): omogoča vam izbiro drugega prikaza na zaslonu.

 /  (Cont. Shooting/Self-Timer): omogoča vam uporabo samosprožilca in načina snemanja Burst.

 (Photo Creativity): omogoča vam intuitivno upravljanje fotoaparata.

 (Flash): omogoča vam, da izberete način bliskavice za fotografije.

Srednja tipka (Tracking focus): Fotoaparatus sledi objektu in samodejno nastavi ostrino, tudi ko se objekt premika.

## ■ Postavke v meniju

### Snemanje

<b>Movie shooting scene</b>	Izberite način snemanja filmov.
<b>Panorama Shooting Scene</b>	Izberite način snemanja za panoramsko sliko.
<b>Picture Effect</b>	Izberite način snemanja za panoramsko sliko. Posnemite originalno fotografijo z želenim učinkom.
<b>Scene Selection</b>	Izberete lahko vnaprej izbrane nastavitve, v skladu s kadrom.
<b>Memory recall mode</b>	Izberite nastavitve, ki jo želite priklicati, ko nastavite izbirnik načina na [Memory recall mode].
<b>Easy Mode</b>	Snemate lahko z uporabo minimalnega števila funkcij.
<b>Defocus Effect</b>	Kadar snemate v načinu Background Defocus, lahko nastavite stopnjo učinka neizostrenosti ozadja.
<b>Ctrl with Smartphone</b>	Posnemite slike in filme z daljinskim upravljanjem fotoaparata z uporabo pametnega telefona.
<b>Send to Computer*1</b>	Prenesite slike na računalnik, povezan z omrežjem in jih tako zavarujte.
<b>Still Image Size (Dual Rec)</b>	Nastavitev velikosti slike, ki jo posnamete med snemanjem filma.
<b>Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Quality/Movie Size</b>	Izberite velikost in kakovost mirujočih slik, panoramskih slik in filmov.
<b>HDR Painting effect</b>	Če je v v slikovnih učinkih izbrana nastavitve [HDR Painting], se nastavi stopnja učinka.
<b>Area of emphasis</b>	Če je v slikovnih učinkih izbrana nastavitve [Miniature], se nastavi del za izostritev.
<b>Color hue</b>	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Toy camera], lahko nastavite barvni odtenek.
<b>Extracted Color</b>	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Partial Color], izberite barvo, ki jo želite izvzeti.

<b>Illustration Effect</b>	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Illustration], lahko nastavite stopnjo učinka.
<b>ISO</b>	Ročno lahko nastavite občutljivost.
<b>White Balance</b>	Nastavitev barvnih tonov slike.
<b>White Balance Shift</b>	Nastavitev barvnih tonov v skladu z nastavljenimi vrednostjo, ki je izbrana na osnovi izbranega tona White Balance.
<b>Focus</b>	Izberite način ostritve.
<b>Metering Mode</b>	Izberite način merjenja, ki določi, kateri del objekta naj se izmeri za določitev osvetlitve.
<b>Cont. Shooting Interval</b>	Izberete lahko število slik na sekundo, ki se posnamejo v načinu Burst.
<b>Bracket Setting</b>	Nastavite vrsto snemanja Bracket.
<b>Scene Recognition</b>	Nastavite lahko samodejno zaznavanje pogojev snemanja.
<b>Soft Skin Effect</b>	Nastavite lahko učinek mehke kože in stopnjo učinka.
<b>Smile Shutter</b>	Sprožilec se lahko samodejno sproži, ko fotoaparata zazna nasmeh.
<b>Smile Detection Sensitivity</b>	Nastavite lahko občutljivost funkcije 'Smile Shutter' za zaznavanje nasmehov.
<b>Face Detection</b>	Izberete lahko možnost zaznavanja obrazov in samodejne izbire različnih nastavitvev.
<b>Color Mode</b>	Izberite jasnost slike, skupaj z učinki.
<b>Color Saturation</b>	Nastavite jasnost slike.
<b>Contrast</b>	Nastavite kontrast slike.
<b>Sharpness</b>	Nastavite ostrino slike.
<b>Noise Reduction</b>	Nastavite ločljivost slike in razmerje šuma.
<b>Anti Blink</b>	Nastavite lahko možnost samodejnega snemanja dveh slik in izberete sliko, na kateri oseba ni pomežiknila z očmi.
<b>Movie SteadyShot</b>	Nastavite moč funkcije SteadyShot v načinu Movie.

<b>Position Information</b> *2	Preverite stanje trianguliranja.
<b>GPS Log REC</b> *2	Posnamete lahko pot, ki jo ubirate med nošenjem fotoaparata.
<b>Register Setting</b>	Registrirajte zelene načine in nastavitve fotoaparata. Za prikaz registriranih nastavitve izbirnik načina nastavitve na <b>MR</b> (Memory recall mode).
<b>In-Camera Guide</b>	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.

SL

\*1 Prikaže se samo, če je vstavljen spominska kartica.

\*2 Samo DSC-HX50V.



## Predvajanje






<b>Send to Smartphone</b>	Naložite in prenesite slike na pametni telefon.
<b>View on TV</b>	Oglejte si slike na TV-ju, ki omogoča povezavo z omrežjem.
<b>Send to Computer</b> *	Prenesite slike na računalnik, povezan z omrežjem in jih tako zavarujte.
<b>Retouch</b>	Dodelajte sliko s pomočjo različnih učinkov.
<b>Picture Effect</b>	Sliki lahko dodate različne učinke.
<b>Slideshow</b>	Izberite način zaporednega predvajanja.
<b>Delete</b>	Izbrišite sliko.
<b>3D Viewing</b>	To nastavitve lahko izberete, kadar predvajate slike v načinu 3D na 3D televizorju.
<b>View Mode</b> *	Izberete lahko format za prikaz slike.
<b>Display Cont. Shooting Group</b>	Med predvajanjem lahko prikazete več slik "Burst" po skupinah ali prikazete vse slike.
<b>Protect</b>	Zaščitite sliko.
<b>Print (DPOF)</b> *	Dodajte oznako za zaporedje tiskanja na fotografijo.
<b>Rotate</b>	Obrnite fotografijo v levo ali desno.
<b>In-Camera Guide</b>	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.

\* Prikaže se samo, če je vstavljen spominska kartica.


SL  
25

## Nastavitev postavk

Če med snemanjem ali predvajanjem pritisnete na tipko MENU, bo v zaključni izbiri na voljo možnost  (Settings). Na zaslonu  (Settings) lahko spremenite tovarniške nastavitve.

 <b>Shooting Settings</b>	Movie format/AF Illuminator/Grid Line/Clear Image Zoom/Digital Zoom/Wind Noise Reduct./Micref Level/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date/Expanded Focus/Custom Button/Disp. Resolution
 <b>Main Settings</b>	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Demo Mode/Initialize/Function Guide/HDMI Resolution/CTRL FOR HDMI/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Airplane Mode/GPS setting* <sup>3</sup> /GPS assist data* <sup>3</sup> /Dlt.GPS Log Data* <sup>3</sup> /Eye-Fi* <sup>1</sup> /Power Save/Version
 <b>Network Settings</b>	WPS Push/Access point settings/Edit Device Name/SSID/PW Reset/Disp MAC Address
 <b>Memory Card Tool</b> <sup>*2</sup>	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 <b>Clock Settings</b>	Area Setting/Date & Time Setting/Auto Clock ADJ* <sup>3</sup> /Auto Area ADJ* <sup>3</sup>

\*1 Prikaže se samo, če je vstavljena spominska kartica Eye-Fi.

\*2 Če spominska kartica ni vstavljena, se bo prikazal  in izbrali boste lahko samo [Format].

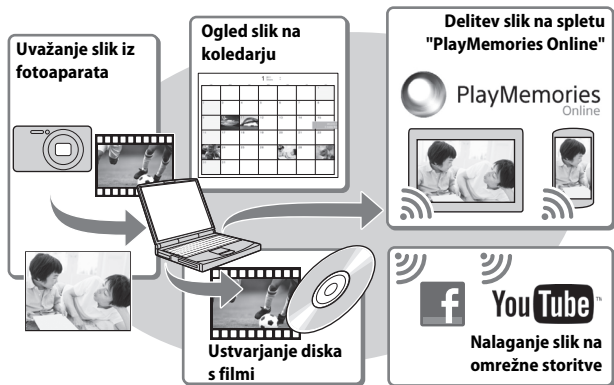
\*3 Samo DSC-HX50V.



## Uporabne funkcije programa "PlayMemories Home"

Z uporabo programa "PlayMemories Home" lahko uvozite posnete slike na računalnik in jih tam prikažete. Za uvažanje filmov AVCHD na računalnik je program "PlayMemories Home" potreben.

SL



### 💡 Namestitev programa "PlayMemories Home"

Program "PlayMemories Home" lahko namestite z naslednje spletne strani [www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### Opombe

- Za namestitev programa "PlayMemories Home" je potrebna povezava z Internetom.
- Za uporabo storitev "PlayMemories Online" ali omrežnih storitev je potrebna povezava z Internetom. Storitve "PlayMemories Online" in omrežne storitve niso na voljo v vseh državah.
- Program "PlayMemories Home" ni združljiv z računalniki Mac. Uporabite aplikacije, ki so nameščene na računalnik Mac. Podrobnosti si oglejte na spletni strani:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

SL  
27

## ■ Namestitev programa "PlayMemories Home" na računalnik

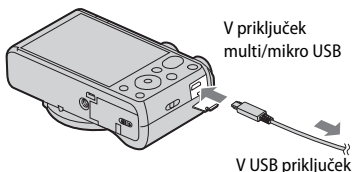
---

- 1 Z uporabo internetnega brskalnika na računalniku odprite spletno stran in nato kliknite na [Install] → [Run].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

- 2 Sledite navodilom na zaslonu in opravite namestitev.

- Če se prikaže sporočilo za priključitev fotoaparata v računalnik, priključite fotoaparata v računalnik z mikro USB kablom (priložen).



## ■ Ogled vodiča "PlayMemories Home Help Guide"

---

Podrobnosti o uporabi programa "PlayMemories Home" si oglejte v vodiču "PlayMemories Home Help Guide".

---

- 1 Dvokliknite simbol [PlayMemories Home Help Guide] na namizju.

- Za dostop do vodiča "PlayMemories Home Help Guide" iz začetnega menija: kliknite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
  - Za Windows 8 izberite simbol [PlayMemories Home] na zaslonu "Start", nato zaženite program "PlayMemories Home" in v meniju [Help] izberite [PlayMemories Home Help Guide].
  - Podrobnosti o programu "PlayMemories Home" si lahko ogledate tudi v priročniku vodič "Cyber-shot User Guide" (stran 2) ali na naslednji podporni strani (samo v angleščini):  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>
-

## Število fotografij in čas snemanja filmov

Število fotografij in čas snemanja sta odvisna od pogojev snemanja in od spominske ploščice.

SL

### Fotografije

(enota: slike)

Velikost \ Zmogljivost	Notranji pomnilnik	Spominska kartica
	Pribl. 48 MB	2 GB
20M	7	295
VGA	155	6400
16:9(15M)	8	325

### Filmi

V spodnji tabeli je naveden približen najdaljši čas snemanja. To je skupni čas za vse filmske datoteke. Nепrekinjeno lahko snemate približno 29 minut.

Maksimalni čas neprekinjenega snemanja filma formata MP4 (12M) je vse do približno 15 min.

(enote: ura : minute : sekunde)

Velikost \ Zmogljivost	Notranji pomnilnik	Spominska kartica
	Pribl. 48 MB	2 GB
AVC HD 28M (PS)	—	8 min. (8 min.)
AVC HD 24M (FX)	—	10 min. (10 min.)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 min. (15 min.)
MP4 12M	—	15 min.
MP4 3M	—	1 ura 10 min.

Število v oklepaju je najkrajši čas snemanja.

- Čas snemanja filmov je različen, ker je fotoaparatus opremljen s funkcijo VBR (Variable Bit Rate), ki samodejno nastavi kakovost slike v skladu s snemanim kadrom. Če snemate hitro-premikajoč se objekt, bo slika jasnejša, vendar bo čas snemanja krajši, ker je za snemanje potrebno več pomnilnika. Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, objekta in od velikosti slike.

SL  
29

## Opombe o uporabi fotoaparata

### Funkcije, vgrajene v fotoaparatus

- V tem priložniku so opisane posamezne funkcije naprav, združljivih s 1080 60-i in naprav, združljivih s 1080 50i.
  - Če želite preveriti ali fotoaparatus podpira funkcijo GPS, preverite model vašega fotoaparatusa.  
Združljiv s funkcijo GPS: DSC-HX50V  
Nezdružljiv s funkcijo GPS: DSC-HX50
  - Če želite preveriti ali je fotoaparatus združljiv s 1080 60-i ali s 1080 50i, preverite oznako na spodnji strani fotoaparatusa.  
Naprava, združljiva s 1080 60-i: 60i  
Naprava, združljiva s 1080 50i: 50i
- Fotoaparatus je združljiv s filmi formata 1080 60p ali 50p. Za razliko od standardnih načinov snemanja, kjer se snemanje izvaja na prepleten način, ta fotoaparatus snema z uporabo progresivnega načina, ki poveča ločljivost in ustvarja jasnejše, realnejše slike.
- Ko ste na avionu, nastavite [Airplane Mode] na [On] (samo DSC-HX50V).
- 3D slik, posnetih s tem fotoaparatom, ne glejte predolgo na zaslonu, združljivem s 3D.
- Med gledanjem 3D slik na zaslonu, združljivem s formatom 3D, utegneta občutiti nelagodje, na primer, pritisk v očeh, slabost ali utrujenost. Priporočamo vam, da med gledanjem 3D slik redno delate premore. Pogostost potrebnih premorov je odvisna od posameznika. Če občutite slabost, prenehajte z gledanjem 3D slik in se po potrebi posvetujte z zdravnikom. Upoštevajte tudi navodila za uporabo priključene naprave ali programa, ki ga uporabljate s fotoaparatom. Vid otroka je še posebej občutljiv (še posebej otroka, mlajšega od 6 let).  
Preden jim dovolite gledati 3D slike, se posvetujte s strokovnjakom, na primer s pediatrom ali okulistom. Poskrbite za to, da bodo otroci upoštevali zgornja opozorila.

### Naprave, združljive s funkcijo GPS (samo DSC-HX50V)

- Uporabljajte GPS v skladu s predpisi držav in področij, kjer fotoaparatus uporabljate.
- Informacije o smeri in lokaciji se po tovarniški nastavitvi posamejejo. Če tega ne želite, nastavite [GPS setting] na [Off].

### Uporaba in vzdrževanje

S fotoaparatom ne ravajte grobo, ne razstavljajte in ne spreminjajte ga, ne udarjajte po njem, pazite, da vam ne pade na tla in da nanj ne stopite. Še posebej previdni bodite z objektivom.

## **Opombe o snemanju/predvajanju**

- Pred snemanjem enkratnih dogodkov, opravite preizkusno snemanje in se prepričajte, da fotoaparatus brezhibno deluje.
- Ta fotoaparatus ni odporen na prah, ne na vodo.
- Pazite, da v fotoaparatus ne zaide voda, ker bi s tem povzročili nepopravljivo škodo.
- Ne usmerjajte fotoaparatus proti soncu ali drugi močni luči, ker bi si neozdravljivo poškodovali oči. Poleg tega bi s tem povzročili tudi nepravilno delovanje fotoaparatusa.
- Če se pojavi vlaga, jo odstranite pred uporabo fotoaparatusa.
- Ne tresite in ne tolcite po fotoaparatusu. S tem bi povzročili okvaro fotoaparatusa in nesposobnost snemanja slik ter okvaro snemalnega medija ali poškodbo ali izgubo slikovnih podatkov.

## **Ne uporabljajte/puščajte fotoaparatusa na naslednjih mestih**

- V izjemno vročih prostorih, npr. v avtomobilu, parkiranem na soncu. Ohišje fotoaparatusa bi se utegnulo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
  - V neposrednem soncu ali blizu grelca. Ohišje fotoaparatusa bi se utegnulo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
  - Na mestu, ki vibrira.
  - V bližini mesta z močnim magnetnim poljem.
  - V peščenem ali prašnem okolju.
- Pazite, da v notranjost fotoaparatusa ne zaide pesek. Pesek in prah utegneta fotoaparatusu povzročiti nepopravljivo škodo.

## **Opombe o zaslonu in objektivu**

LCD zaslon je izdelan z uporabo izredno natančne tehnologije, tako da je prek 99,99 % odstotka slikovnih točk aktivnih. Kljub temu se lahko pojavijo majhne črne točke in/ali svetle točke (rdeče, zelene, modre), ki ne izginejo. Te točke se pojavijo v normalnem procesu izdelave in nimajo vpliva na posnetek.

## **Opomba o temperaturi fotoaparatusa**

Fotoaparatus in baterija se utegneta med daljšo uporabo segreti, kar pa ne pomeni okvare.

## **Opomba o zaščiti pred pregrevanjem**

Pri nekaterih fotoaparatusih in temperaturah baterije snemanje filmov ne bo mogoče ali pa se bo fotoaparatus samodejno izklopil in tako zaščitil fotoaparatus. Na LCD zaslonu se pred izklopom prikaže sporočilo ali pa snemanje filmov ni mogoče. V tem primeru pustite enoto izklopljeno in počakajte, da se fotoaparatus in baterija ohladita. Če vklopite fotoaparatus preden se le-ta ohladi, se utegne ponovno izklopiti ali pa snemanje ne bo mogoče.

## **Polnjenje baterije**

Če polnite baterijo, katere dlje časa niste uporabljali, je morda ne bo mogoče napolniti do prave zmogljivosti.

To se zgodi zaradi lastnosti baterije in ne pomeni okvare. Ponovno jo napolnite.

## **Opomba o avtorskih pravicah**

Televizijski programi, filmi, video posnetki in drugi posnetki so pogosto zaščiteni z avtorskimi pravicami. Nepooblaščen snemanje teh posnetkov je lahko v nasprotju s pogoji zakona o zaščiti avtorskih pravic.

## **Za vsebino posnetkov ni kompenzacije**

Vsebine posnetkov ni mogoče kompenzirati, če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare fotoaparata ali snemalnega medija, itd.

## **Čiščenje površine naprave**

Površino fotoaparata očistite z mehko krpo, rahlo navlaženo z vodo. Nato jo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte sledečih snovi, ker bi utegnile poškodovati površino fotoaparata:

- kemičnih izdelkov kot so razredčilo, bencin, alkohol, krp za enkratno uporabo, krem za sončenje, insekticidov, itd.

## **Vzdrževanje zaslona**

- Če zaslon umažete s kremo, jo takoj obrišite.
- Ne brišite zaslona na silo z robčkom ali drugim materialom, ker lahko poškodujete zgornjo plast.
- Če se na zaslonu pojavijo prstni odtisi ali prah, vam priporočamo, da ga obrišete z mehko krpo.

## **Opombe o brezžičnem LAN**

Ne sprejemamo nobene odgovornosti za poškodbe, ki jih povzročijo nepooblaščen dostop in nepooblaščen uporaba, naložena vsebina na fotoaparatu kot posledica izgube ali kraje.

## **Odstranitev ali predaja fotoaparatu**

Pred odmetom ali predajo fotoaparata izvedite naslednje in zaščitite vaše osebne podatke.

- Formatirajte notranji pomnilnik (stran 26) posnemite slike vse do polne zmogljivosti notranjega pomnilnika, z zakritim objektivom in nato ponovno formatirajte notranji pomnilnik.

Na naslednji način bo priklic originalnih podatkov težak:

- S postopkom [Initialize] → [All settings] (stran 26) ponastavite vse nastavitve fotoaparata.

## Tehnični podatki

### Fotoaparāt

#### [Sistem]

Slikovna naprava: 7,82 mm (vrste 1/

2.3) senzor Exmor R CMOS

Skupno število slikovnih točk: pribl.

21,1 milijona slikovnih točk

Število učinkovitih slikovnih točk:

pribl. 20,4 milijona slikovnih točk

Objektiv: Sony G s 30× zoomom

$f = 4,3 \text{ mm} - 129 \text{ mm}$  (pretvorba

na 35 mm: 24 do 720 mm)

F3.5 (W) – F6.3 (T)

Med snemanjem filmov (16:9):

26,5 mm – 795 mm\*

Med snemanjem filmov (4:3):

32,5 mm – 975 mm\*

\* Če je [Movie SteadyShot]

nastavljen na [Standard].

SteadyShot: optični

Nadzor časa osvetlitve: samodejna

nastavitev osvetlitve, prednost

zaklopa, prednost zasloneke, ročna

nastavitev osvetlitve, izbor kadra

Nastavitev razmerja beline: samodejna,

na prostem, pri oblačnem

vremenu, fluorescentna 1/2/3, v

načinu "Incandescent", bliskavica,

One Push, White Balance Shift

Format datoteke :

Fotografije: ustreznost z JPEG

(DCF, Exif, MPF Baseline),

združljiv z DPOF

3D slike: združljiv z MPO (MPF

Extended (Disparity Image))

Filmi (AVCHD view): združljiv s

formatom AVCHD Ver. 2.0

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Zvok: Dolby Digital 2ch, opremljen

z Dolby Digital Stereo Creator

• Izdelano pod licenco Dolby

Laboratories.

Filmi (MP4 view):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Avdio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Snemalni medij: notranji pomnilnik

(pribl. 48 MB), "Memory Stick XC

Duo", "Memory Stick PRO Duo",

"Memory Stick Duo", "Memory

Stick Micro", SD spominske

kartice, microSD spominske

kartice

Bliskavica: doseg bliskavice

(občutljivost ISO (priporočljiv

indeks osvetlitve) nastavljen na

AUTO):

pribl. 0,25 m do 5,6 m (W)/

pribl. 2 m do 3 m (T)

SL

---

### [Vhodni in izhodni priključki]

HDMI priključek: HDMI mikro priključek  
Multi/mikro USB priključek\*: USB komunikacija  
USB komunikacija: Hi-Speed USB (USB 2.0)

\* Podpira naprave, združljive z mikro USB.

---

### [Zaslon]

LCD plošča: 7,5 cm (tip 3.0) TFT pogon  
Skupno število točk: 921.600 točk

---

### [Napajanje, splošno]

Napajanje: Akumulatorska baterija NP-BX1, 3,6 V  
omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D, 5 V  
Poraba (med snemanjem):  
pribl. 1,2 W  
Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C  
Temperatura skladiščenja: -20 °C do +60 °C  
Mere (skladno s standardi CIPA):  
108,1 mm × 64,3 mm × 38,3 mm (Š/V/G)  
Masa (skladno s standardi CIPA)  
(vključno z baterijo NP-BX1, medijem "Memory Stick PRO Duo"): pribl. 272 g  
Mikrofon: stereo  
Zvočnik: mono  
Exif Print: združljiv  
PRINT Image Matching III: združljiv

### [Brezžični LAN]

Standard, ki ga podpira:  
IEEE 802.11 b/g/n  
Frekvenca: 2,4GHz  
Varnostni protokoli, ki jih podpira:  
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK  
Način konfiguracije: WPS (Wi-Fi Protected Setup) / ročno  
Način dostopa: Infrastructure Mode

### Omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D

Zahteve napajanja: AC 100 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA  
Izhodna napetost: DC 5 V, 0,5 A  
Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C  
Skladiščna temperatura: -20 °C do +60 °C  
Mere:  
pribl. 50 mm × 22 mm × 54 mm (Š/V/G)  
Masa: 43 g

### Akumulatorska baterija NP-BX1

Baterija: litij-ionska  
Največja napetost: DC 4,2 V  
Nominalna napetost: DC 3,6 V  
Največja napetost polnjenja: DC 4,2 V  
Največji tok polnjenja: 1,89 A  
Zmogljivost: 4,5 Wh (1240 mAh)

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.



## Blagovne znamke

- Naslednje oznake so blagovne znamke korporacije Sony:  
**Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick XC-HG Duo", "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick PRO-HG Duo", "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro".
- "AVCHD Progressive" in njegov logotip sta blagovni znamko korporacij Panasonic in Sony.
- Izraza HDMI in HDMI High-Definition Multimedia Interface ter logotip za HDMI so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke HDMI Licensing LLC v ZDA in drugih državah.
- Windows je registrirana blagovna znamka korporacije Microsoft v ZDA in drugih državah.
- Mac, App Store sta registrirani blagovni znamki podjetja Apple, Inc.
- iOS je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka podjetja Cisco Systems, Inc. in /ali podružnic v ZDA in določeni drugih državah.
- Android, Google Play sta blagovni znamki podjetja Google, Inc.
- Wi-Fi, logotip za Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP so registrirane blagovne znamke združenja Wi-Fi.
- DLNA in DLNA CERTIFIED sta blagovni znamki združenja Digital Living Network.
- SDXC in logotip za SDHC sta blagovni znamki 3D-3C. LLC.
-  in "PlayStation" sta registrirani blagovni znamki Sony Computer Entertainment Inc.
- Facebook in "f" sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki podjetja Facebook, Inc.

- YouTube in logotip za YouTube sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki podjetja Google Inc.
- Vsi drugi omenjeni proizvodi so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke povezanih podjetij. Poleg tega <sup>TM</sup> in <sup>®</sup> v teh navodilih nista povsod navedena.



- Naložite aplikacijo za PlayStation 3 iz trgovine PlayStation Store (kjer je na voljo) za dodatek užitek uporabe enote PlayStation 3.
- Aplikacija za PlayStation 3 zahteva PlayStation Network račun in nalaganje aplikacije. Dostopno na področjih, kjer je trgovina PlayStation Store na voljo.

<http://www.sony.net/>



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

SL

**Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.



4 4 6 0 5 7 2 5 1 0



# SONY®

Predstavništvo Sony Europe Ltd.  
11 070 Novi Beograd  
Republika Srbija

Sony Info Centar  
+381 11 228 33 00  
[www.sony.rs](http://www.sony.rs)  
[support.rs@eu.sony.com](mailto:support.rs@eu.sony.com)

Sony Europe Limited  
Predstavništvo u Bosni i Hercegovini  
71000 Sarajevo

Sony info centar  
+38733 943 600  
[www.sony.ba](http://www.sony.ba)  
[support.ba@eu.sony.com](mailto:support.ba@eu.sony.com)

Sony Europe Limited  
Podružnica v Sloveniji  
1000 Ljubljana  
Slovenia

Sony tehnična pomoč/podpora  
+ 386 1 588 1154  
[www.sony.si](http://www.sony.si)  
[support.si@eu.sony.com](mailto:support.si@eu.sony.com)